



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TIM/2000/4
FO:EFC/00/5
11 July 2000



ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

КОМИТЕТ ПО ЛЕСОМАТЕРИАЛАМ
Пятьдесят восьмая сессия

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЛЕСНАЯ КОМИССИЯ
Тридцатая сессия

СОВМЕСТНАЯ СЕССИЯ

Штаб-квартира ФАО, Рим
9-13 октября 2000 года

Специальная тема: Оценка лесных ресурсов

(Пункт 7 предварительной повестки дня)

Записка секретариата

Специальной темой совместной сессии Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии ФАО является Оценка лесных ресурсов. Она будет представлена на рассмотрение секретариатом на основе доклада "*Лесные ресурсы Европы, СНГ, Северной Америки, Австралии, Японии и Новой Зеландии*" (ОЛРУБЗ-2000), который был опубликован весной 2000 года (ЕСЕ/TIM/SP/17). Делегации будут проинформированы о результатах Оценки, ее основных итогах и предложениях относительно будущей деятельности в этой области. Рекомендации и выводы группы специалистов по ОЛРУБЗ, которая провела свое совещание 21-22 мая 2000 года в Йоэнсу (Финляндия), кратко излагаются в настоящем документе, а более подробно в докладе группы (TIM/2000/4/Add.1; FO:EFC/00/5/Add.1).

Делегациям предлагается:

- рассмотреть методы, результаты и итоги ОЛРУБЗ-2000;
- дать оценку работе по осуществлению ОЛРУБЗ-2000 в целом;
- рассмотреть вопрос о вкладе ОЛРУБЗ-2000 в процесс Глобальной ОЛР и международные инициативы, например в работу Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров;
- рассмотреть выводы и рекомендации группы специалистов;
- выразить благодарность всем, кто участвовал в проведении ОЛРУБЗ или представил соответствующие материалы (ГС, национальные корреспонденты, организации и учреждения-партнеры, отдельные эксперты и многие другие);
- определить направления будущей работы в области оценки лесных ресурсов.

Введение и сведения общего характера

1. Оценка лесных ресурсов умеренной и бореальной зон ЕЭК ООН/ФАО (ОЛРУБЗ-2000) была проведена под эгидой Объединенной рабочей группы ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного сектора, вспомогательного органа Европейской лесной комиссии ФАО и Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам. Это исследование было начато вскоре после международной консультации экспертов, состоявшейся в июне 1996 года (Котка, Финляндия), и проводилось в рамках Глобальной ОЛР-2000. Реализации этого проекта завершилась публикацией в мае 2000 года Основного доклада *"Лесные ресурсы Европы, СНГ, Северной Америки, Австралии, Японии и Новой Зеландии"* (ЕСЕ/TIM/SP/17).
2. На состоявшейся в Котке консультации была достигнута договоренность в отношении терминов и определений, подлежащих использованию в рамках всех элементов Глобальной ОЛР, и разработана методологическая основа (Глобальная система) для части оценки, посвященной лесным ресурсам умеренной/бореальной зон. Основным средством сбора данных по промышленно развитым странам умеренной и бореальной зон являлся подробный вопросник, разработанный на основе предложенной глобальной платформы. Этот вопросник был составлен в 1996-1997 годах под руководством группы специалистов и в тесном сотрудничестве с национальными корреспондентами и заинтересованными учреждениями/организациями. Он был направлен официально назначенным национальным корреспондентам 55 стран умеренной и бореальной зон в сентябре 1997 года.
3. Вопросник для ОЛРУБЗ (25 таблиц, содержащих более 700 параметров) вместе с согласованными терминами и определениями явился для стран важным подспорьем. В целях обеспечения международной сопоставимости корреспондентам по ОЛРУБЗ было предложено скорректировать национальные данные с учетом международных определений (стандартов) и представить подробную информацию о процессе корректировки. Корреспондентам были направлены подробные разъяснения и вся необходимая вспомогательная документация. Большую роль на подготовительном этапе проведения Оценки сыграли технические брифинги, организованные в сентябре и ноябре 1997 года в Гмундене (Австрия) и Женеве.
4. Одной из основных причин положительного отношения стран к исследованию в целом и получения большого числа ответов на вопросник в частности явился интенсивный диалог с партнерами (особенно с национальными корреспондентами) в ходе осуществления этого проекта. После получения в 1998 году национальных ответов секретариат занялся всесторонней проверкой и подтверждением представленной странами информации, и данные были введены в базу данных в формате "Access".

5. Информация для ОЛРУБЗ, включая статистические данные и описательные разделы национальных ответов (примечания, комментарии, пояснения, дополнительные вспомогательные данные и т.д.), была помещена в электронную базу данных, что значительно упростило процесс обработки и анализа данных и явилось подспорьем в рамках подготовки ОЛРУБЗ к публикации и распространению.

6. ОЛРУБЗ-2000 является на сегодняшний день самым крупным мероприятием, в рамках которого была предпринята попытка объединить все международно сопоставимые данные об умеренных и бореальных лесах промышленно развитых стран. Она содержит не только традиционные данные таксации лесов, но и информацию о биологическом разнообразии, охране окружающей среды, потоках углерода, состоянии лесов, недревесных товарах и услугах. Предполагается, что она будет использоваться широким кругом экспертов, учреждений и организаций, а также явится важным вкладом в проводимый на самом высоком международном уровне диалог по вопросам лесохозяйственной политики.

Элементы и результаты ОЛРУБЗ-2000

7. Информация, которая была получена от стран, а затем включена в базу данных и опубликована в Основном докладе, является весьма обширной. Статистические данные сведены в более чем в 80 основных таблицах по странам, которые сопровождаются примечаниями и комментариями, представленными национальными корреспондентами. По некоторым переменным в ОЛРУБЗ представлена описательная информация, а не абсолютные показатели. Данные по странам были проанализированы и представлены в тематических главах Основного доклада. Доклад в типографском виде был издан в мае 2000 года, а его электронная версия была помещена в Интернете в web-сайте Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам по адресу <<<http://www.unec.org/trade/timber>>>.

8. От стран в целом была получена высококачественная информация, при этом национальные ответы были достаточно хорошо документированы. Тем не менее секретариату в сотрудничестве с национальными корреспондентами пришлось решать ряд весьма сложных вопросов, касающихся национальных наборов данных. В частности, речь идет о полноте и согласованности ответов некоторых стран, а также о сопоставимости данных по отдельным странам и между странами. Улучшения и изменения, внесенные в рамках проверки и подтверждения данных, в целом не носили существенного характера. Работа по устранению пробелов в информации, проведенная секретариатом в тесном сотрудничестве с национальными координационными центрами ОЛРУБЗ-2000, была весьма продуктивной и способствовала завершению подготовки и доработке набора данных.

9. Предварительные результаты ОЛР-2000, касающиеся умеренной/бореальной зон, были представлены Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров (Лиссабон, июнь 1998 года). Конференция высоко оценила результаты сотрудничества с процессом ОЛР и, в частности, "поддержку, оказываемую в области сбора данных путем включения большинства общеевропейских количественных показателей (УЛП)" в программу оценки лесных ресурсов умеренной и бореальной зон.

10. Первый проект доклада, включая аналитические главы вместе с таблицами национальных данных, был рассмотрен и проанализирован Группой специалистов (ГС) в марте 1999 года. Группа пришла к выводу, что этот проект "является надлежащей и достаточно проработанной основой для подготовки окончательного Основного доклада по ОЛРУБЗ-2000" к концу 2000 года. На своем недавнем совещании (Йоэнсу, Финляндия, 21-22 мая 2000 года) Группа рассмотрела и проанализировала окончательные результаты Оценки, прежде всего Основной доклад по ОЛРУБЗ-2000 *"Лесные ресурсы Европы, СНГ, Северной Америки, Австралии, Японии и Новой Зеландии"*, и подтвердила, что проект был успешно завершен (TIM/2000/5/Add.1).

11. Доклад *"Лесные ресурсы Европы, СНГ, Северной Америки, Австралии, Японии и Новой Зеландии"* был опубликован в качестве исследования Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам. В нем содержится самая последняя, самая качественная и самая всеобъемлющая информация о лесных ресурсах 55 промышленно развитых стран умеренной и бореальной зон, которая охватывает практически все аспекты и функции лесов. В мае 2000 года ОЛРУБЗ-2000 была представлена совместному совещанию должностных лиц Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии ФАО, которое одобрило основные результаты Оценки и предложило рассмотреть их в качестве специальной темы на совместной сессии вышестоящих органов в октябре 2000 года.

12. Статистические данные и описательная информация по конкретным темам были представлены в следующих главах Основного доклада: "Площадь лесов и ПЛЗ: текущее положение дел и изменения", "Категории собственности и режим управления лесами и ПЛЗ", "Производство древесины и секвестрация углерода: текущее положение дел и изменения", "Биологическое разнообразие и охрана природы", "Состояние лесов и ущерб, наносимый лесам и ПЛЗ" и "Защитные и социально-экономические функции". Основные результаты кратко излагаются в Резюме.

13. Информация о точности, сопоставимости и надежности данных ОЛРУБЗ-2000 (качество данных) приводится в специальной главе доклада и закладывает научную основу для дальнейшего анализа данных о лесных ресурсах. Это новый подход, который

отличает настоящую оценку от всех предыдущих, при этом результаты, полученные в этой области, могли бы быть более подробно представлены в сопроводительном/вспомогательном документе по ОЛРУБЗ.

14. Все национальные статистические данные и основная описательная (вспомогательная) информация и комментарии помещены в электронную базу данных ОЛРУБЗ-2000. В настоящее время ведется работа по подготовке и размещению электронной базы ОЛРУБЗ-2000 в Интернете в наиболее удобном для пользователей формате. Создание этой базы данных можно рассматривать в качестве отдельного конкретного мероприятия, проведенного в рамках Оценки 2000 года (при этом она может быть дополнительно усовершенствована).

15. Построение электронной базы данных осуществляется на основе двух принципов: а) данные должны представляться в удобном для пользователей формате и б) должна быть обеспечена защита исходных данных, с тем чтобы их нельзя было изменить, а затем представить в качестве "данных ОЛРУБЗ". Безусловно, эти данные всегда могут быть преобразованы в другие форматы с целью последующего использования, но в этом случае ответственность несут уже пользователи. Секретариату и вышестоящим органам необходимо принять решение, должна ли эта база данных быть "интерактивной системой", базой данных "с доступом только для чтения" или же с какими-либо другими оперативными функциями. На более позднем этапе ее следует преобразовать в исполняемую самостоятельную базу данных, для доступа в которую не нужна программа "Access". Альтернативная версия может предусматривать поиск пользователями необходимой информации.

16. Обработка и анализ данных для ОЛРУБЗ-2000, а также публикация Основного доклада потребовали значительно большего, чем ожидалось, времени и труда. С учетом наличия секретариатских ресурсов необходимо конкретно рассмотреть вопрос о сроках проведения последующих мероприятий в связи с ОЛРУБЗ и подготовки следующего раунда оценки.

17. В целом ОЛРУБЗ-2000 оправдала возлагавшиеся на нее надежды и получила всеобщее признание. Большое значение в этой связи имела своевременная публикация Основного доклада, подготовка которого потребовала больших усилий, и представление результатов ОЛРУБЗ в Интернете. Проблемы, возникшие в рамках сбора и анализа данных для ОЛРУБЗ, (и их решения) были подробно (путем рассмотрения каждой отдельной главы) обсуждены группой специалистов в мае 2000 года, они кратко излагаются в докладе о работе совещания ГС (TIM/2000/5/Add.1, пункт 8).

Вклад ОЛРУБЗ в Глобальную ОЛР-2000 и международный диалог по вопросам лесохозяйственной политики

18. Работа ЕЭК/ФАО готовилась и проводилась не в изоляции, а в качестве неотъемлемой части осуществляемой под руководством группы по ОЛР в Риме глобальной программы, Оценка лесных ресурсов, что необходимо для представления, по возможности, самой качественной информации о мировых лесных ресурсах. В силу практических причин и сложившегося положения, в частности ввиду больших различий в потенциале национальных учреждений, занимающихся вопросами таксации лесов, в рамках сбора данных применялись различные подходы, хотя основные определения и концепции были одинаковыми для всех стран мира, благодаря чему в конечном итоге и будет получен единый "целостный" набор глобальных данных. Работа по промышленно развитым странам умеренной и бореальной зон проводилась под руководством ЕЭК/ФАО, а в отношении всех остальных стран мира – под руководством группы по ОЛР в штаб-квартире ФАО, которая также отвечает за обобщение данных на глобальном уровне.

19. Важность повышения качества и расширения охвата имеющейся информации была признана на самом высоком уровне. После КООНОСР (1992 год) промышленно развитые страны в своем большинстве провели обзор и пересмотр национальной лесохозяйственной политики и разработали стратегии в области устойчивого лесопользования (УЛП). В рамках международного диалога по вопросам лесохозяйственной политики, проводимого на высоком уровне под эгидой КУР, было подчеркнуто, что всеобъемлющая и надежная информация о лесных ресурсах имеет большое значение для обеспечения устойчивого лесопользования. Многие ожидали, что работа ФАО (Рим) и ЕЭК ООН/ФАО (Женева) над ОЛР-2000 позволит получить такую фактическую и надежную информацию, которая будет способствовать достижению целей УЛП.

20. Секретариат ЕЭК/ФАО представил данные ОЛРУБЗ в необходимом формате для их включения в Глобальную ОЛР 2000 года. Комментарии и примечания стран, касающиеся данных ОЛРУБЗ, будут также включены в глобальную ОЛР-2000, поскольку они являются неотъемлемой частью набора данных. Небольшие вступительные статьи по лесным ресурсам промышленно развитых стран умеренной/бореальной зон вместе с цифровыми картами лесного покрова были также направлены для их размещения на домашней странице ФАО в Интернете. Было предложено, чтобы одно из будущих совещаний ГС по ОЛРУБЗ было организовано в штаб-квартире ФАО. Это будет способствовать более тесной увязке разделов Глобальной ОЛР, касающихся лесных ресурсов умеренной/бореальной зон и тропической зоны, при этом в работе ГС по ОЛРУБЗ могли бы принять участие некоторые ключевые эксперты по ОЛР тропической зоны.

21. Сотрудничество ЕЭК ООН/ФАО с Конференцией по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров является весьма плодотворным и взаимовыгодным. В ОЛРУБЗ-2000 было включено значительное (максимально возможное) число общеевропейских показателей. Предварительные (промежуточные) результаты были кратко изложены в докладе, представленном на Лиссабонской конференции на уровне министров (июнь 1998 года). Данные ОЛРУБЗ, включенные в доклад для Лиссабонской конференции (28 таблиц, содержащих информацию по странам, а также схемы, диаграммы и пояснения), были представлены до завершения процесса подтверждения и анализа данных, в связи с чем они не являлись окончательными и не полностью соответствовали данным, опубликованным в Основном докладе по ОЛРУБЗ-2000, поскольку часть информации, представленной в Лиссабоне, после июня 1998 года была изменена.

22. В опубликованном докладе не только содержится объективная информация по большинству показателей устойчивого лесопользования, разработанных Общеевропейским процессом, но и представлены данные, которые могут использоваться в рамках других инициатив, например Монреальского процесса, а также в ходе международного диалога по вопросам лесохозяйственной политики, проводимого под эгидой КУР/МФЛ/ФЛООН, и рядом международных конвенций, касающихся лесного хозяйства.

Партнерство, сотрудничество и вклад в ОЛРУБЗ

23. Осуществление столь сложного проекта было бы невозможным в случае использования лишь ограниченных ресурсов секретариата. Чрезвычайно важную и решающую роль сыграли национальные корреспонденты и группа специалистов по ОЛРУБЗ-2000. Значительную помощь в самых разнообразных ее формах на различных этапах подготовки и осуществления ОЛРУБЗ оказали многие страны, международные организации и отдельные эксперты. Австрия, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция и Швейцария принимали важные совещания и рабочие совещания. Австрия, Норвегия, Португалия и Швейцария предоставили услуги своих специалистов, финансовые средства. ФАО, ЕС/ЕЭС, ЕАОС, МСЛНИО, ИПКИ/СИЦ, ВЦМОС, ВФП, ЕЛИ, КБР, МСП по лесам и некоторые другие организации поделились своими знаниями, опытом и информацией.

24. Программа работы Группы по поддержанию связей Конференции на уровне министров в Вене была разработана с учетом тесного сотрудничества, поддерживаемого с ЕЭК ООН/ФАО, при этом большое внимание в ней было уделено вопросам оказания

поддержки процессу ОЛРУБЗ. Группа по поддержанию связей дала высокую оценку осуществляемому сотрудничеству и заявила, что хотела бы и далее поддерживать и развивать рабочие контакты.

25. Прекрасным примером сотрудничества ЕЭК/ФАО с региональными процессами в области ОЛРУБЗ является вспомогательное исследование по "охраняемым лесным районам", проводимое Общеввропейским процессом на уровне министров в сотрудничестве с секретариатом ЕЭК/ФАО. В рамках ОЛРУБЗ страны по-разному интерпретировали категории охраняемых районов МСОП, в связи с чем их ответы на вопросник были несогласованными, а информация, представленная национальными корреспондентами, являлась несопоставимой и нерепрезентативной (категории МСОП были разработаны в отношении экосистем, а не лесов). Странам был направлен новый более подробный вопросник, при этом информация об "охраняемых лесных районах" в настоящее время помещается в электронную базу данных и анализируется. Соответствующий доклад будет представлен следующему совещанию "за круглым столом" Общеввропейского процесса (осень 2000 года) и впоследствии опубликован в качестве документа для обсуждения/исследования ЕЭК.

26. Группа специалистов (ГС) ЕЭК/ФАО по Оценке лесных ресурсов умеренной и бореальной зон (ОЛРУБЗ) начала свою деятельность в марте 1995 года (первое совещание). Круг ведения (КВ) и мандат ГС были утверждены Объединенной рабочей группой ЕЭК/ФАО по экономике и статистике лесного сектора в июне 1995 года, а затем подтверждены/продлены на двадцать второй сессии Рабочей группы (26-28 мая 1999 года). В соответствии с программой работы Рабочей группы Группа специалистов руководила подготовкой вопросника для ОЛРУБЗ и оказала большую помощь в деле осуществления этого проекта.

27. В марте 1998 года группа рассмотрела положение дел и прогресс в области осуществления ОЛРУБЗ-2000, отметила достижения и результаты, а также трудности и проблемы. ГС определила мероприятия, которые необходимо было осуществить в предстоящие месяцы и сделала полезные рекомендации относительно подготовки промежуточного доклада для Лиссабонской конференции на уровне министров. На своем недавнем совещании, состоявшемся в Йёнсун (Финляндия) в мае 2000 года, группа рассмотрела и проанализировала окончательные результаты оценки, прежде всего Основной доклад по ОЛРУБЗ-2000, а также такие вопросы, как проведение дополнительного анализа и распространение содержащейся в ОЛРУБЗ информации, последующая работа в связи с ОЛРУБЗ и подготовка следующего раунда оценки лесных ресурсов умеренной/бореальной зон.

28. Группа одобрила подход, использованный при проведении ОЛРУБЗ-2000, а также рассмотрела сильные и слабые стороны проекта и возможности, которые были упущены в рамках его осуществления. Группа подтвердила, что проект ОЛРУБЗ увенчался успехом и является основным вкладом ЕЭК ООН в Глобальную оценку лесных ресурсов 2000 года. Совещание ГС явилось важной "вехой" в этом процессе оценки лесных ресурсов. С учетом результатов работы совещания группа подготовила выводы и рекомендации.

29. Группа отметила, что Объединенная рабочая группа ФАО/ЕЭК продлила ее мандат до 2002 года, поскольку она уже достаточно хорошо овладела этой темой, что облегчит дальнейшую работу над ОЛРУБЗ. Опыт группы и уроки, извлеченные в ходе проведения Оценки 2000 года, помогут найти оптимальные решения существующих проблем в будущем. Круг ведения Группы должен быть скорректирован на следующей сессии Рабочей группы.

30. Проведение ОЛРУБЗ-2000 стало возможным благодаря помощи, полученной из многих источников. На начальном этапе нужно было собрать данные на национальном уровне и привести их в соответствие с международными определениями. Затем необходимо было обеспечить участие в работе группы специалистов и мобилизовать ресурсы, в виде денежных взносов или взносов натурой, для оказания помощи секретариату. Многие известные эксперты поделились своими знаниями и опытом в рамках подготовки и анализа данных и глав ОЛРУБЗ. Правительства и организации-партнеры предоставили ресурсы. Признательность всем, кто оказал помощь, выражается в публикации. Секретариат хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить свою сердечную благодарность всем, кто участвовал в подготовке ОЛРУБЗ.

Уроки на будущее

31. Надлежащее сотрудничество в рамках группы специалистов, а также с учреждениями и организациями-партнерами по ОЛРУБЗ, отдельными экспертами и прежде всего с национальными корреспондентами по ОЛРУБЗ было налажено благодаря следующим факторам:

- инициаторами ОЛРУБЗ-2000 явились страны-участники, при этом ее общая направленность и охват были определены в самом начале при помощи стран;
- глобальная платформа для Оценки была своевременно согласована на международной консультации экспертов;

- сеть национальных корреспондентов по ОЛРУБЗ была создана на официальном министерском (или правительственном) уровне, причем заблаговременно до начала осуществления проекта;
- надлежащее функционирование этой сети было обеспечено с самого начала благодаря проведению опросов с целью определения потребностей в информации, обсуждению вопросов, касающихся согласования данных, проверке данных и обновлению показателей для СОФО-97 и 99, проведению других небольших обследований, организации технических брифингов в Гмундене и Женеве и т.д.;
- работа по подготовке Конференции на уровне министров (Лиссабон, июнь 1998 года) явилась стимулирующим фактором для ускорения осуществления всего проекта;
- группа специалистов по ОЛРУБЗ-2000 сыграла чрезвычайную роль в деле обеспечения успеха этого проекта;
- ОЛРУБЗ-2000, будучи составной частью Глобальной ОЛР-2000, получила важную поддержку со стороны ряда международных организаций и участников международного диалога по вопросам лесохозяйственной политики, проводимого по линии КУР/МГЛ/МФЛ;
- ОЛРУБЗ, будучи неотъемлемой частью Глобальной ОЛР-2000, также пользовалась поддержкой со стороны Департамента лесного хозяйства ФАО;
- страны-участники через своих национальных корреспондентов проявили добрую волю и оказывали необходимую помощь на всех этапах осуществления проекта.

32. Тем не менее по-прежнему существуют большие возможности для улучшения будущих оценок лесных ресурсов и международных наборов данных по лесам и лесному хозяйству, которые необходимы для обсуждения политики; в частности, речь идет о следующих областях:

- определение изменений: с целью улучшения положения в этой области необходимо обеспечить постоянство и стабильность основных терминов и определений ОЛР;

- необходимо дополнительно изучить вопрос о том, каким образом производить оценку уже собранных данных и как улучшить их сопоставимость, в частности, в таких областях, как охрана биологического разнообразия (охраняемые районы), оценка биомассы, недревесные товары и услуги и наносимый лесам ущерб/состояние лесов;
- в рамках будущих оценок следует, возможно, представлять более подробную информацию по социальным и экономическим аспектам и наладить сбор соответствующих данных;
- странам следует провести обзор систем сбора национальной информации о лесных ресурсах и методов, используемых для приведения национальных данных в соответствие с международными определениями, с целью обеспечения представления на регулярной основе информации, необходимой для обсуждения на международном уровне изменений, происходящих в лесном секторе;
- международным организациям, осуществляющим сбор и распространение информации об устойчивом использовании лесных ресурсов, следует продолжать развивать сотрудничество и согласовывать свою деятельность и, в соответствующих случаях, проводить совместные мероприятия в области сбора и распространения информации.

33. Успех ОЛР умеренной/бореальной зон в промышленно развитых странах в значительной степени зависит от уровня развития национальных систем таксации лесов и представления национальными корреспондентами всеобъемлющих, согласованных и надежных ответов на вопросники. Большая часть информации, запрошенной в вопроснике и представленной странами, получена на основе данных, собираемых в рамках национальных таксаций лесов. Сеть национальных корреспондентов, которые во многих странах для получения соответствующей информации пользуются не только традиционными методами таксации лесов, но и аэрофотоснимками, спутниковыми изображениями, ГИС и т.д., будет и впредь являться главной движущей силой в деле проведения оценки и одним из основных источников информации.

34. ЕЭК ООН и ФАО следует обеспечить, чтобы в термины и определения ОЛРУБЗ-2000, которые в настоящее время используются на международном уровне, в рамках будущих оценок не вносилось каких-либо существенных изменений. Если будет сочтено необходимым внести какие-либо изменения, то это должно быть сделано сразу после завершения проекта Глобальной ОЛР-2000 с учетом его результатов и на

глобальном уровне. Этот вопрос следует рассмотреть на следующих совещаниях ГС по ОЛРУБЗ и Объединенной рабочей группы ФАО/ЕЭК, а также на глобальных форумах, посвященных ОЛР.

35. Несмотря на упомянутые выше трудности, упущенные возможности и проблемы, процесс ОЛРУБЗ имел целый ряд положительных результатов на международном и национальном уровнях и, кроме того, был полезным как таковой. В числе этих положительных результатов можно назвать следующие:

- ОЛРУБЗ сыграла стимулирующую роль и способствовала улучшению партнерских отношений на национальном и международном уровнях;
- разработка международно согласованных терминов и определений;
- усовершенствование национальных систем таксации лесов и сбора данных; некоторые страны сообщили, что в связи с представлением данных на международные запросы, в частности в рамках ОЛРУБЗ, была произведена переоценка национальных систем данных;
- расширение масштабов использования международно согласованных определений на национальном уровне;
- прямые и косвенные выгоды, связанные с "новой оценкой нетрадиционных параметров", и повышение уровня информированности по этому вопросу в странах;
- возможность проверки целостности и сопоставимости национальных данных на основе системы Глобальной ОЛР и параметров ОЛРУБЗ и т.д.

36. Некоторые страны отметили, что они примут меры с целью дальнейшего улучшения систем сбора данных и их представления на международном уровне, в частности в том, что касается нетрадиционных параметров и социально-экономических данных, и что на следующий вопросник ОЛРУБЗ они смогут представить более качественные ответы.

Последующая работа в связи с ОЛРУБЗ-2000

37. Публикация Основного доклада по ОЛРУБЗ не означает завершения процесса. Уже начата последующая работа и новый этап оценки, в частности данные по лесным ресурсам умеренной и бореальной зон включены в базу данных Глобальной ОЛР-2000. Данные

ОЛРУБЗ будут полностью включены в глобальный набор данных вместе с примечаниями и комментариями стран и представлены в файлах по странам в Web-сайте ФАО.

38. Включить всю информацию, которая была представлена странами, в Основной доклад по ОЛРУБЗ-2000 было невозможно. В частности, в него не были включены полные списки пород деревьев (в двух случаях было указано более 1 000 пород), а также информация о диапазонах, применявшихся в отношении ключевых параметров. Желательно и необходимо дополнительно проанализировать всю собранную информацию и опубликовать на основе полученных от стран данных ряд документов для обсуждения/исследований Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам. При подготовке этих документов можно будет также использовать (лишь для целей анализа или в качестве примера конкретных моментов) другие (не связанные с ОЛРУБЗ) источники информации.

39. Хотя Основной доклад по ОЛРУБЗ-2000 содержит достаточно подробную информацию, которая сама по себе уже является весьма полезной без каких-либо дополнительных данных, более подробная информация будет опубликована в смежных документах ("рабочих", "вспомогательных" или "сопроводительных" документах). ГС по ОЛРУБЗ предложила следующий список возможных вспомогательных и сопроводительных документов по ОЛРУБЗ:

- Вероятные диапазоны, качество и надежность данных, надлежащее использование/толкование, обеспечение соответствия;
- Аналитические материалы, посвященные наносимому лесам ущербу, состоянию лесов, а также другим аналогичным темам;
- Набор последних (1998/1999 год) данных о лесных ресурсах Российской Федерации;
- Анализ динамики и изменения лесного баланса (ЗД/ЧГП/рубки);
- Обобщение информации ОЛРУБЗ по группам стран;
- Охраняемые лесные районы (в сотрудничестве с Общеευропейским процессом);
- Анализ основных пород деревьев ОЛРУБЗ, их распределение, картирование, аспекты биологического разнообразия и т.д.;

- Подготовка кратких справок по странам: базовые данные, сравнительные диаграммы, краткий обзор.

40. Было бы также интересно проанализировать вопрос о том, в какой мере параметры, представленные в главе Основного доклада "Биологическое разнообразие и охрана окружающей среды", соответствуют требованиям различных международных и общеевропейских соглашений, посвященных этому вопросу. Такой анализ будет весьма полезен, поскольку он позволит получить представление о текущем положении дел, сильных и слабых сторонах ОЛРУБЗ-2000, существующих пробелах и направлениях дальнейшей работы по улучшению.

41. Работа по подготовке дополнительных материалов, связанных с ОЛРУБЗ-2000, например вспомогательных или сопроводительных документов, специальных или тематических докладов, а также по распространению данных ОЛРУБЗ-2000 уже начата и будет продолжена в 2001 году.

42. Целостный характер глобальных данных ОЛР, включающих данные ОЛРУБЗ и данные по тропическим странам, сбор и проверка которых осуществляются группой в Риме, является важным фактором успешного осуществления Глобальной ОЛР-2000. Планы будущих мероприятий должны быть скоординированы на глобальном уровне, при этом также существует необходимость в проведении последующей работы в связи с Глобальной ОЛР.

43. С целью повышения "ценности" ОЛРУБЗ необходимо, особенно при подготовке будущих оценок, рассмотреть возможность представления информации ОЛРУБЗ в разбивке по экологическим зонам, "регионализации" данных, т.е. их представления на субнациональном уровне, и включения в набор данных ОЛРУБЗ соответствующих социально-экономических показателей, например данных о занятости, хотя все это будет иметь большие технические и ресурсные последствия и потребует наращивания партнерства.

44. Основное внимание в рамках последующей работы должно быть уделено терминам и определениям ОЛРУБЗ, т.е. обеспечению их целостности и сопоставимости во времени, иными словами, сохранению глобальной платформы ОЛР, которая уже была разработана в рамках процесса (Котка-III). Эти определения упрощают процесс корректировки национальных данных в соответствии с международными стандартами ОЛРУБЗ. Во вспомогательном документе ОЛРУБЗ по вопросу о качестве данных, который необходимо подготовить до следующей оценки, особое внимание должно быть уделено

определениям и вопросам корректировки данных. Была также подчеркнута необходимость наращивания национального потенциала с целью применения международных определений.

Распространение ОЛРУБЗ и связи с общественностью

45. Оценка лесных ресурсов умеренной и бореальной зон 2000 года содержит самые полные данные о мировых лесных ресурсах умеренной и бореальной зон и является важным инструментом для проведения исследований и вкладом в проводимое на политическом уровне обсуждение вопросов устойчивого лесопользования. Однако она будет полезной лишь в том случае, если потенциальные пользователи будут знать о ее существовании. После публикации Основного доклада по ОЛРУБЗ-2000 секретариат задействовал все имеющиеся инструменты и средства для широкого распространения данных ОЛРУБЗ. Секретариат заблаговременно выпустил пресс-релизы с целью обеспечения распространения информации о ОЛРУБЗ не только в международных средствах массовой информации, но и на национальном и местном уровнях. Правительствам стран настоятельно рекомендуется обеспечить перевод всей ОЛРУБЗ или ее части на свои соответствующие языки.

46. На базе Основного доклада по ОЛРУБЗ планируется выпустить небольшой информационный бюллетень, который мог бы использоваться в работе в области СО и был бы весьма полезен для освещения ОЛРУБЗ в национальной и местной прессе. Этот бюллетень должен быть направлен всем национальным корреспондентам, с тем чтобы они могли обеспечить его перевод и организовать его распространение. Работа по популяризации ОЛРУБЗ и Глобальной ОЛР в различных ее формах является важным элементом последующей деятельности, при этом ГС по ОЛРУБЗ предложила ряд мероприятий, которые могли бы быть осуществлены в этой области (TIM/2000/5/Add.1, пункт 17).

47. Хотя Основной доклад по ОЛРУБЗ-2000, опубликованный в типографском виде, является главным итогом оценки, для публикации и распространения информации используются все современные электронные средства (Интернет, КД-ПЗУ). Дальнейшее совершенствование электронной базы данных будет способствовать более эффективному и надежному обслуживанию пользователей ОЛРУБЗ ("интерактивные" или "неинтерактивные" базы данных с удобной для пользователей архитектурой, прочие современные средства).

48. Секретариат уже начал проводить кампанию по "организации и стимулированию сбыта" ОЛРУБЗ и ознакомлению с ней широких слоев населения, которая будет значительно активизирована в ближайшие месяцы. Основной доклад по ОЛРУБЗ-2000 был вовремя опубликован, с тем чтобы его можно было представить на XXI Всемирном лесном конгрессе МСЛНИО (Малайзия, август 2000 года), при этом секретариат будет представлять его на всех других соответствующих совещаниях.

49. Что касается базы данных, то уже принимаются меры с целью широкого распространения информации в удобном для пользователей формате и защиты "права собственности" секретариата ЕЭК/ФАО и стран на данные. В частности, важно обеспечить, чтобы недобросовестные пользователи не могли изменить эти данные, а затем представить их в качестве "данных ОЛРУБЗ". Возможные варианты решения этой проблемы в настоящее время находятся на обсуждении.

Потребности в информации о лесных ресурсах: подготовка будущей оценки ЕЭК/ФАО

50. Подготовка следующего раунда оценки лесных ресурсов умеренной/бореальной зон должна быть начата с обновления и расширения информации о пользователях данных ОЛРУБЗ и определения текущих потребностей в информации о лесных ресурсах. Исследование ОЛРУБЗ показало, что к содержащейся в ОЛР информации (потoki и секвестрация углерода, биологическое разнообразие, НДТУ и т.д.) предъявляются все более новые требования. Необходимо провести новый опрос пользователей с целью определения/оценки их потребностей, результаты которого могли бы служить своего рода руководством для будущей деятельности в рамках ОЛР.

51. ГС по ОЛРУБЗ обратила внимание на следующие конкретные моменты, касающиеся методологии будущей оценки:

- необходимость сохранения подхода, основанного на вопроснике;
- необходимость сохранения и обновления сети национальных корреспондентов по ОЛРУБЗ;
- необходимость применения данных дистанционного зондирования (ДЗ) (связь с глобальной ОЛР);
- необходимость использования данных из различных источников, включая Интернет/www и специализированную литературу;

- необходимость использования различных дополнительных источников, ГИС и прочих соответствующих методов;
- необходимость расширения состава ГС путем включения в нее новых экспертов, обладающих соответствующим опытом и знаниями.

52. Опыт ОЛРУБЗ показывает, что Глобальная оценка лесных ресурсов должна и впредь представлять собой единый целостный проект, основанный на региональных проектах, как-то ОЛРУБЗ-2000. Этот подход предполагает разработку общих планов на основе общей глобальной платформы с использованием общих согласованных терминов и определений. Будущая оценка лесных ресурсов должна быть начата с проведения всемирной консультации экспертов, т.е. консультации типа "Котка IV". Консолидация усилий в рамках подготовки следующего раунда ОЛРУБЗ имеет непреходящее значение для обеспечения ее успеха. ФАО и ЕЭК ООН должны начать подготовку следующей консультации по ОЛР после завершения и публикации Глобальной ОЛР-2000. До проведения этой консультации принимать каких-либо окончательных решений относительно осуществления следующей ОЛРУБЗ не следует.

53. Следует отметить, что проведение таких крупномасштабных и связанных с большими затратами исследований, каковым является ОЛРУБЗ, предполагает оказание значительной финансовой и материально-технической помощи национальным корреспондентам, в связи с чем в некоторых странах необходимо будет решить проблемы, касающиеся практической организации и финансирования.

54. Охват следующей Оценки должен быть определен с учетом необходимости представления более подробной, надежной и качественной информации, прежде всего по нетрадиционным параметрам и НДТУ, т.е. с учетом возможного увеличения (или сокращения) числа параметров ОЛРУБЗ. Необходимо также обеспечить увязку с критериями и показателями УЛП, разработанными в рамках Общеввропейского и Монреальского процессов. Создание через Интернет связей между сайтом ОЛРУБЗ-2000 и национальными сайтами, содержащими информацию о таксации лесов, явится одним из шагов вперед на пути обеспечения непрерывной оценки лесных ресурсов в будущем.

55. Представляется целесообразным проанализировать приемлемость того или иного подхода для соответствующих стран с учетом типа их лесов (например, умеренные/бореальные/тропические) или потенциала их учреждений (способность осуществлять сбор информации и отвечать на вопросник).

56. Что касается периодичности ОЛРУБЗ, то существует несколько возможных вариантов:

- постоянное обновление собираемой информации (на базе WWW);
- следующий раунд оценки, например ОЛРУБЗ-2005;
- следующий раунд оценки, например ОЛРУБЗ-2010;
- "чередующиеся" региональные оценки (в рамках умеренной/бореальной зон);
- обновление через менее продолжительные периоды времени конкретных "параметров первоочередной важности" (подлежат определению);
- проведение оценок в привязке к крупным мероприятиям, например к следующей Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров (КОЛЕМ) или ФЛООН.

57. ГС по ОЛРУБЗ считает, что оценку предпочтительно проводить через каждые 10 лет, поскольку этот период является логически обоснованным и разумным для определения изменений, происходящих в лесной ресурсной базе региона; т.е. следующим раундом должна стать ОЛРУБЗ-2010. При этом следует полностью учитывать связь с другими международными процессами (мероприятия), например с глобальной ОЛР, глобальным диалогом по вопросам лесохозяйственной политики (КУР, КОЛЕМ, Монреальский процесс и т.д.), и необходимость координации с ними сбора данных, принимая во внимание наличие информации после проведения новых национальных таксаций.

Выводы и рекомендации

58. Ниже кратко излагаются конкретные замечания, выводы и рекомендации группы специалистов по ОЛРУБЗ-2000, на которые обращается внимание совместной сессии:

- ОЛРУБЗ-2000, как показал опыт, является "непрерывным многоуровневым и многофункциональным комплексным процессом", а не "единообразным мероприятием в области сбора/компиляции" информации о лесных ресурсах;

- многие национальные корреспонденты недооценили объем работы, который необходимо было выполнить в связи с подготовкой национальных ответов на вопросник ОЛРУБЗ, особенно в том, что касается проведения консультаций с различными источниками данных и партнерами, а также столь сложного процесса, как "выявление неполадок" и проверка несоответствий в наборах данных;
- необходимо принять во внимание, что на национальном уровне отсутствует достаточная информация и данные для представления ответов на все элементы обширного вопросника ОЛРУБЗ, особенно по нетрадиционным параметрам; необходимо и полезно расширить консультации с другими учреждениями на национальном уровне;
- вопросы участия в процессе подготовки данных для ОЛРУБЗ должны быть уточнены в самом начале процесса, с тем чтобы национальные корреспонденты располагали достаточными ресурсами для представления самой качественной информации; важно, чтобы страны уже на самом раннем этапе были проинформированы о показателях и их определениях;
- в рамках проведения будущих оценок на национальном уровне уже на начальном этапе должны быть разработаны стратегические планы, определены графики работ и выделены необходимые ресурсы, что имеет чрезвычайно большое значение особенно с учетом "новых потребностей в информации"; некоторые национальные корреспонденты, возможно, поддержат предложение об увеличении "периода сбора данных" на национальном уровне;
- некоторые категории ОЛРУБЗ не существуют в национальных системах таксации лесов и сбора данных ряда стран, например ПЛЗ или ЛППД в Австралии; особые трудности, как было отмечено, возникли при представлении данных по категориям/параметрам ОЛРУБЗ, которые не имеют прямого отношения к лесным угодьям, например по охраняемым лесным районам (МСОП), биологическому разнообразию, социально-экономическим функциям; в некоторых случаях национальные корреспонденты неохотно представляли информацию политического характера, например о наносимом лесам ущербе;

- в рамках будущей работы над ОЛРУБЗ следует также учесть трудности, возникшие в области приведения национальных данных в соответствие со стандартами/определениями ОЛРУБЗ, в частности в том, что касается "границ", например при представлении данных о "землепользовании" (леса/ПЛЗ), "естественности" (леса, не затронутые деятельностью человека/полуестественные леса/плантации), "управляемых лесах", "ДУГ=0" (причем не только в отношении мелкомерных деревьев, 0-7 см, но и верхней части ствола и ветвей крупных деревьев);
- при подготовке следующей оценки необходимо будет более подробно обсудить некоторые параметры, включая определения "ПЛЗ", "лесов, пригодных для производства древесины", "управляемых лесов", "лесных плантаций"; в связи с некоторыми "неясными" и "требующими разъяснений" определениями ОЛРУБЗ у национальных корреспондентов возникли проблемы;
- необходимо разработать некоторые новые определения, например "наносимый лесам ущерб", "защита", "почвоохрана", уделив при этом особое внимание категориям, которые отсутствуют в национальных системах таксации лесов и сбора данных;
- существующие определения ОЛРУБЗ следует сохранить и (при необходимости) улучшить. Если определения (неизбежно) должны быть пересмотрены (или изменены), необходимость этих возможных изменений должна разъясняться национальным экспертам с учетом того, что процесс ОЛРУБЗ является непрерывным;
- необходимо провести исследование с целью определения конкретных международных потребностей в информации о лесных ресурсах, что имеет большое значение для уточнения и обновления целей и охвата будущих раундов оценки;
- для анализа точности представляемых данных необходимо осуществить сбор информации о структуре национальных систем таксации лесов (в частности, о числе обследуемых участков (наземное и дистанционное зондирование) в отдельных странах, по которым представляются данные для ОЛРУБЗ) и включить ее в будущие обследования ОЛРУБЗ;

- в рамках обсуждения мероприятий по подготовке следующей ОЛРУБЗ следует конкретно рассмотреть вопрос о сборе данных о "занятости" и других соответствующих социально-экономических данных (если это будет сочтено целесообразным);
- в будущем для включения соответствующих данных в ОЛРУБЗ необходимо будет расширить исследования в таких областях, как оценка биологического разнообразия, биомассы, НДТУ и охраняемых районов. Например, информация по НДТУ, представленная в рамках нынешнего обследования, касалась главным образом их потребления, а не фактических или потенциальных ресурсов;
- следует сохранить и расширить связи между ОЛРУБЗ и другими международными процессами, касающимися лесного хозяйства, как-то: Общеввропейский и Монреальский процессы;
- распространение результатов ОЛРУБЗ-2000 и информации о самом процессе ОЛРУБЗ, причем не только в участвующих странах, но и во всем мире, является одной из важнейших задач, которые стоят перед секретариатом ЕЭК/ФАО, группой специалистов и национальными корреспондентами по ОЛРУБЗ.
